





Languages of the Wider World Conference 6-8 April 2011

CONFERENCE PROGRAMME

'Languages of the Wider World': *Understanding Resilience and Shift* in Regional and Minority Languages

V	Wednesday 6 April Day Chairs: Itesh Sachdev & Cor van der Meer		
Time	Activity	Room	
18:00	Registration and reception (food available)	Central hall, 'It Aljemint'	
19:00	Welcoming by Jannewietske de Vries , deputy Province of Fryslân	Conference room 3, 'It Aljemint'	
19:15	Opening by Reinier Salverda , Director of The Fryske Akademy	Conference room 3, 'It Aljemint'	
19:30	Key Note Speech by Ilze Brands Kehris , Director of the OSCE (The Hague, The Netherlands) <i>The role of languages in conflict prevention: the experience of the OSCE High Commissioner on National Minorities</i>	Conference room 3, 'It Aljemint'	
20:00	Key Note Speech by Lid King , National Director for Languages (UK) Multilingualism in Europe – Rescoping the Model	Conference room 3, 'It Aljemint'	
20:30	Book launch Multilingualism, Trans- culturality and Education Georg Gombos, (University of Kla- genfurt, Klagenfurt, Austria)	Central hall, 'It Aljemint'	

Thursday 7 April Day Chair: Alex Riemersma		
Time	Activity	Room
09:00 - 09:30	Coffee & tea	Central hall, 'It Aljemint'
Time	Activity	Room
09:30 – 10:15	Key Note Speech by Anne Pauwels (SOAS, University of London, London, UK) Reconceptualising language maintenance in the context of 21st Century transnational movements?	Conference room 3, 'It Aljemint'

	Parallel Sessions 10:15 – 11:15		
Time	Conference room 1, 'It Aljemint' Chair: Alex Riemersma	Conference room 2, 'It Aljemint' Chair: Miquel Strubell	
10:15 – 10:35	the Irish Condition: Aspects of de- mography and discourse in bilingual minority language communities in crisis	René Jorna & Niels Faber Computer models of language di- versity: a determination of social and individual benefits	
10:35 – 10:55	Seán ó Riain Improved Learning of Irish – can language-orientation in- struction help?	Jordina Sánchez Amat Access to the written text of the deaf signer students: the role of metalinguistic activity	
10:55 – 11:15	Sarah McMonagle When a lesser- used language goes global: the case of the Irish language in Canada	Lucija Šimičić The protection of languages as an obstacle in the promotion of linguistic diversity	
Time	Activity	Room	
11:15 - 11:30	Group photo session	Courtyard, 'It Aljemint'	
11:30 - 11:45	Coffee & tea	Central hall, 'It Aljemint'	







Languages of the Wider World Conference 6-8 April 2011

	Parallel Sessions 11:45 – 12:45		
Time	Conference room 1, 'It Aljemint' Chair: Ofelia García	Conference room 2, 'It Aljemint' Chair: Anne Pauwels	
11:45 – 12:05	Whose is Irish? Reanalysing the functional domain of a minority language	Sarah Cartwright Languages of the wider world: Re- configuring the landscape	
12:05 – 12:25	Timothy Currie Armstrong The Language Ideologies of Heritage-Language Learners of Scottish Gaelic	Fotini Diamantidaki Multilingualism in London schools: a revealing survey	
12:25 – 12:45	Hywel Glyn Lewis Language resilience and shift outside formal educational contexts: The Good News and the Bad News	Eszter Tarsoly Whose language is it? – The role of heritage and minority languages in cultural identity formation: the case of Hungarian	

Time	Activity	Room
12:45 – 14:00	Lunch	Central hall, 'It Aljemint'
Time	Activity	Room
14:00 – 14:45	Bourhis (UQAM, Montreal Canada) The Interactive Communication and Acculturation Model: Group vitality, Cultural Autonomy and the Wellness of Language Minorities	Conference room 3, 'It Aljemint'
Time	Activity	Room
14:45 – 15:15	Coffee & tea	Central hall, 'It Aljemint'

	Parallel Sessions 15:15 – 16:15		
Time	Conference room 1, 'It Aljemint' Chair: Jeroen Darquennes	Conference room 2, 'It Aljemint' Chair: Richard Bourhis	
15:15 – 15:35	Language resilience and shift outside formal educational contexts, exam- ples from Cornwall	Itesh Sachdev Bilingual behaviour and attitudes amongst minorities: Some British- born Bangladeshi and Cantonese data in London (UK)	
15:35 – 15:55	Nienke Boomstra Parental beliefs and their influence on bilingual language use: An intervention study	Martin Ehala Cultural values predicting language maintenance: the case of Russian speakers in Estonia	
15:55 – 16:15	Raquel Casesnoves Ferrer Language Maintenance and Shift of Regional Languages In and Out Their Borders: the case of Catalan and Ga- lician	Nicolas Caracota Bilingualism, a new stage in the construction of the European iden- tity	

Time	Activity	Venue
16:15 – 17:00	Key Note Speech by Miquel Strubell (UOC, Barcelona, Spain) The role of new social communication technologies in the relationship between dominant and subordinate language communiti es	Conference room 3, 'It Aljemint'
Time	Activity	Venue
19:00 – ?	Conference Dinner	Koperen Tún

8







Languages of the Wider World Conference 6-8 April 2011

Friday 8 April Day Chair: Itesh Sachdev		
Time	Activity	Room
09:00 - 09:30	Coffee & tea	Central hall, 'It Aljemint'
Time	Activity	Room
09:30 – 10:15	Key Note Speech by Waldemar Martyniuk (ECML, Graz, Austria) Learning through languages: Promot- ing inclusive, plurilingual and intercul- tural education	Conference room 3, 'It Aljemint'
10:15 – 11:00	Key Note Speech by Ofelia García (CUNY, New York, USA) Transglossic classroom spaces and subaltern knowledge	Conference room 3, 'It Aljemint'
Time	Activity	Room
11:00 - 11:30	Coffee & tea	Central hall, 'It Aljemint'

	Parallel Sessions 11:30 – 12:30		
Time	Conference room 2, 'It Aljemint'	Conference room 3, 'It Aljemint'	
	Chair: Itesh Sachdev	Chair: Sarah Cartwright	
11:30 - 11:50	Kevin Johansen The Lulesamisk	Georg Gombos Building a trilin-	
	language: Severely endangered or on	gual cross-border educational sys-	
	the way up?	tem – a threat or a boost for mi-	
		nority languages?	
11:50 - 12:10	Julia Sallabank What is meant by	Catherine Hua Xiang Wiki Lan-	
	'resilience' in endangered languages?	guage Exchange Project: En-	
	A critical discussion of the situation	hanced E-learning Experience	
	on the island of Guernsey		
12:10 - 12:30	Tjeerd de Graaf	Sarah McMonagle Evaluating the	
	The Use of Sound Archives for the	impact of the internet on the Euro-	
	Safeguarding and Revitalisation of	pean Charter for Regional or Mi-	
	Regional and Minority Languages	nority Languages (ECRML)	

Time	Activity	Room
12:30 - 13:45	Lunch	Central hall, 'It Aljemint'

	Parallel Sessions 13:45 – 14:45		
Time	Conference room 1, 'It Aljemint'	Conference room 2, 'It Aljemint'	
	Chair: Jeroen Darquennes	Chair: Cor van der Meer	
13:45 - 14:05		Andrew Deere Measuring Minority	
	an minority languages in the new Eu-	Language Provision of Wikipedia	
	rope		
14:05 - 14:25	Adam Le Nevez Exploring Language	Alex Riemersma The Develop-	
	Resilience	ment of Minimum Standards on	
		Language Education in Regional	
		and Minority Languages	
14:25 - 14:45	Eric Hoekstra & Arjen Versloot	Julia Barnes Training multilingual	
	Language maintenance and stand-	teachers for multilingual infants in	
	ardization in Frisian go with the flow	a minority language context	
	(but row your own boat)		







Conference room 3, 'It Aljemint'

Languages of the Wider World Conference 6-8 April 2011

Time	Activity	Room
14:45 – 15:15	Coffee & tea	Central hall, 'It Aljemint'

Davillal Cassiana 45:45 46:45							
Parallel Sessions 15:15 – 16:15							
Time	Conference room 1, 'It Aljemint'	Conference room 2, 'It Aljemint'					
	Chair: Ofelia García	Chair: Nienke Boomstra					
15:15 - 15:35	Dalila Ferhaoui	Nanna Haug Hilton					
	Language resilience and shift outside	Attitudes towards Frisian in the					
	formal educational contexts: Living	Netherlands					
	diversity, outliving adversity: When	TVOLITOTIATIAG					
4-0- 4	young Europeans meet						
15:35 – 15:55		Inma Muñoa Barredo					
	In search of factors of relevance to	Promoting the minority language					
	the comparative analysis of the role	through multilingualism: the case					
	of (in)formal education in	of the Ikastolas					
	language shift/resilience in European						
	minority settings						
15:55 - 16:15	, ,	Leena Niiranen					
	The Langscape Project	Parents' view of revitalization of					
	3 , ,	the Kven language in kindergarten					
	 						
Time	Activity	Room					
16:15 - 17:00	Panel Discussion with key-note	Conference room 3, 'It Aljemint'					
	speakers	,					

17:00 - 17:15 Conference Closure

10